

Občina Dol pri Ljubljani

objavlja

## FOTOGRAFSKI NATEČAJ »Naša kulturna dediščina«

### ***Spoštovani fotografski ustvarjalci!***

*Vabimo vas, da sodelujete pri fotografskem natečaju za izbor fotografij za promocijo kulturne dediščine občine in mesto v občinskem koledarju za leto 2021. Pravila in pogoji za sodelovanje v fotografskem natečaju, ki ga organizira občina Dol pri Ljubljani, so objavljeni v nadaljevanju.*

### **ORGANIZATOR**

Organizator fotografskega natečaja »Naša kulturna dediščina« je Občina Dol pri Ljubljani, Dol pri Ljubljani 1, 1262 Dol pri Ljubljani, matična št. 5874173000 (v nadaljevanju: organizator).

### **TEMA IN NAMEN**

Tema natečaja je kulturna dediščina na območju občine Dol pri Ljubljani. Varstvo in ohranjanje kulturne dediščine je namreč tako v državnem kot tudi občinskem interesu, saj dediščina zagotavlja stabilnost na vseh področjih trajnostnega razvoja – družbenem (oblikovanje identitete, posredovanje znanj in izkušenj preteklih obdobij, krepitev narodove samobitnosti in kulturne istovetnosti), okolijskem (ohranitev obstoječe obremenitve okolja) in gospodarskem (kakovostni bivalni prostor in možnosti njegovega trženja).

**Namen projekta je razkriti izjemne naravne dragocenosti snovne in nesnovne kulturne dediščine v občini Dol pri Ljubljani ter osvetliti njen pomen, značilnosti in posebnosti.** In to lahko dobro naredimo predvsem preko fotografij, ki so temeljni element najboljše, najlepše in učinkovite komunikacije in promocije. Z natečajem želimo pridobiti fotografsko gradivo za promocijo kulturne dediščine ter s tem nadgraditi prepoznavnost same občine.

Del tega projekta predstavlja nadgradnja nove spletne strani, pri kateri želimo, da njeno podobo soustvarjate skupaj z nami. **V natečaju bo izbranih tudi 13 najboljših fotografij, ki bodo objavljene v občinskem koledarju za leto 2021 in bodo nagrajene s simboličnim avtorskim honorarjem.**

### **ČASOVNICA**

**Trajanje natečaja: 15. 6. 2020 – 20. 10. 2020**

Izbor fotografij: do 4. 11. 2020

Obvestilo o izboru 13 fotografij, ki bodo objavljene v koledarju: do 7. 11. 2020

Ureditev dokumentacije za izplačilo avtorskega honorarja: do 30. 11. 2020

Rok za izplačilo avtorskih honorarjev: 30 dni od podpisa avtorske pogodbe

## POGOJI SODELOVANJA

Na natečaju lahko sodelujejo osebe s stalnim in začasnim prebivališčem v Republiki Sloveniji.

**Z oddajo fotografij vsi udeleženci natečaja potrjujejo, da so avtorji fotografij in da se strinjajo s pravili in pogoji foto natečaja, ki so objavljena na spletni strani [www.dol.si](http://www.dol.si).**

Udeleženec s prijavo na natečaj brezpogojno sprejme pravila natečaja in prevzame vse civilne ali kazenske odgovornosti, ki izhajajo iz sporov v zvezi s pravicami do fotografije ali uporabe poslane fotografije pa tudi njihove vsebine in zato organizatorja izključuje te odgovornosti.

Vsi udeleženci se z oddajo fotografij strinjajo, da se njihova dela lahko uporabijo v promocijske namene občine Dol pri Ljubljani (z navedbo avtorja fotografije ob objavi). Avtor z oddajo fotografij na organizatorja prenese vse materialne avtorske pravice, zlasti tiste, ki mu bodo omogočile uporabo fotografij v tiskanih in elektronskih medijih za potrebe promocije kulturne dediščine iz območja občine Dol pri Ljubljani.

Fotografije, ki niso v skladu s pravili natečaja ter predpisanimi vsebinskimi in tehničnimi zahtevami (v nadaljevanju), ne bodo upoštevane.

Organizator si pridržuje pravico do dopolnitev in sprememb teh pogojev in se zavezuje, da bo ob vsaki spremembi oz. dopolnitvi le-teh dopolnjene pogoje objavil na spletni strani in socialnih omrežjih.

## PRIJAVA

**Vsak avtor lahko pošlje do 25 fotografij in ne več kot 3 z enako vsebino** (npr. največ 3 fotografije ene točke Vegove domačije). Vsak avtor lahko pošlje samo eno prijavnico (en portfolio).

Fotografije **v zaprti kuverti v obliki elektronskega zapisa na digitalnem mediju** (CD/DVD ali USB) oddate v času uradnih ur v glavni pisarni občinskega urada oz. jih posredujete na naslov Občina Dol pri Ljubljani, Dol pri Ljubljani 1, 1262 Dol pri Ljubljani, s pripisom »za FOTO NATEČAJ«. Upoštevane bodo prijave, ki bodo odposlane najkasneje 20. 10. 2020 (upošteva se poštni žig). Digitalnih medijev ne bomo vračali.

Ob oddaji fotografij je potrebno oddati oz. priložiti prijavnico, ki je dostopna na spletni strani občine Dol pri Ljubljani ([www.dol.si](http://www.dol.si)), in mora vsebovati naslednje podatke:

- ime in priimek avtorja, naslov bivanja, elektronski naslov in datum rojstva,
- naziv fotografije, datum nastanka fotografije (najmanj mesec in leto) in lokacija nastanka fotografije (najmanj lokalno krajevno ime) in oznaka tematskega sklopa,
- zaželen je kratek opis fotografije oz. pomena slikane dediščine,
- označeno izjavo in podpis avtorja (za mlajše od 18 let tudi podpis starša ali skrbnika).

Prijavnice, ki ne bodo ustrezno izpolnjene in podpisane ali pa bodo oddane po razpisnem roku, bo komisija izločila iz izbora za objavo v občinskem koledarju 2021.

Organizator bo z deli ravnal skrbno, ne prevzema pa odgovornosti za morebitne poškodbe ali izgubo med pošiljanjem.

## VSEBINSKE ZAHTEVE

Fotografija mora jasno prikazovati elemente kulturne dediščine, ki imajo izrazit zgodovinski, arheološki, umetniški, znanstveni, družbeni ali tehniški pomen.

V ocenjevanje bodo sprejeta samo dela, ki so nastala na območju občine Dol pri Ljubljani in bodo prikazovala elemente kulturne dediščine občine Dol pri Ljubljani.

Fotografirana kulturna dediščina je lahko snovna ali nesnovna, in sicer:

- Stavbna dediščina: naselja, trgi in vasi, vaška jedra, posvetni in sakralni objekti (gradovi, dvorci, palače, cerkve, znamenja, mostovi, kozolci, drugi grajeni sestavi), umetniška dela (freske, kipi, spomeniki, izdelki uporabne umetnosti).
- Arheološka dediščina: ostaline, predmeti in vsakršni človeški sledovi iz preteklih obdobij na površju, v zemlji in vodi, kot so ostanki naselij, zidov, nagrobnikov, različni predmeti.
- Premična dediščina in zbirke: so predmeti človeškega in naravnega izvora, arhivsko in knjižnično gradivo, razne zbirke (kovanci, pohištvo, orodje), listine, narodne noše, slikarska dela...
- Integralna dediščina: oblikujejo jo enote človekovega okolja ali narave, kjer se prepletajo prvine naravne in kulturne dediščine in katerih vrednost povečuje dejstvo, da sta obe zvrsti dediščine genetsko, funkcionalno oziroma vsebinsko povezani in odvisni druga od druge.
- Nesnovna (nematerialna) dediščina: prakse, predstavitve, znanja, veščine, spretnosti, šege in navade, plesi, prepričanja in vrednote, kot jih zaznavajo in uresničujejo ljudje, ki so povezani z ustvarjanjem, uporabo, razumevanjem in njenim posredovanjem sedanjim in prihodnjim rodovom.
- Narodno bogastvo: del premične dediščine, ki ima zaradi svojega zgodovinskega, umetnostnega, znanstvenega ali splošno človeškega pomena tako kulturno vrednost, da se zagotavlja njegovo ohranjanje znotraj območja občine Dol pri Ljubljani.

Fotografije so lahko tako detajli posameznih elementov kulturne dediščine. Pri fotografijah je zaželeno dinamičnost in vključenost oseb ali živali.

Poslane fotografije v nobenem primeru ne smejo vsebovati podatkov, ki jih je mogoče opredeliti kot občutljive, ter imeti moralno sporno ali protizakonito vsebino.

## TEHNIČNE ZAHTEVE

Datoteke (fotografije) naj bodo v formatu **JPG** ali **JPEG**.

Dovoljene so le horizontalne (ležeče) postavitve fotografij, zaželeno razmerje je 3:2. Minimalna dimenzija širine fotografije mora biti 3600 slikovnih pik, minimalna višina pa 2400 slikovnih pik.

Dovoljene so tako barvne kot črno-bele fotografije. Dovoljena je kreativna raba fotografske optike (zoom efekt, makro fotografije), bliskavice in studijske razsvetljave.

**Vsaka fotografija mora biti označena z zaporedno številko vpisa na prijavnici, imenom in priimkom avtorja ter naslovom fotografije** (primer: *01\_Janez Novak\_Vegova Domačija*).

Na fotografije ni dovoljeno dodajati podpisov ali logotipov. Obdelava fotografij z računalniškimi programi za delo s fotografijami je dovoljena v mejah, ko s posegi ne vpliva na vsebino fotografije. Dovoljene so korekcije barv, korekcija osvetlitve, korekcija kontrasta, obrezovanje kadra in korekcija ostrine.

Uporaba tehnike, s pomočjo katere bi dodali ali odstranili slikovne elemente, ni dovoljena. Dovoljeno je odstranjevanje elementov, ki so nastali zaradi lastnosti fotoaparata, kot so prah ali digitalni šum.

Ocenjevalna komisija ima pravico, da po lastni presoji izloči fotografije, za katere meni, da so bile računalniško obdelane na način, ki ga ti pogoji sodelovanja določajo kot nedopusten. Komisija ne bo ocenjevala tehnično neprimernih fotografij.

**Fotografije ne smejo biti posnete pred 1. januarjem 2019.**

## **AVTORSTVO**

**Udeleženci natečaja z oddajo prijave in fotografij organizatorju natečaja zagotavljajo, da so sami lastniki in avtorji fotografij oziroma, da so izključni imetniki avtorskih pravic in da na teh fotografijah ne obstajajo kakršnekoli pravice tretjih oseb.**

Fotografijo lahko pošlje le avtor poslanih fotografij (oziroma prijavitelj fotografije posreduje s pisnim pooblastilom avtorja, ki ga navede ob oddaji fotografije). Lažna navedba avtorstva je kazniva skladno s področno zakonodajo.

V primeru, da so na oddanih fotografijah upodobljene osebe, ki jim na podlagi veljavnih predpisov pripadajo osebne ali kakršnekoli druge pravice, udeleženci natečaja zagotavljajo, da so pridobili ustrezna dovoljenja upodobljenih oseb za uporabo fotografij z njihovo podobo.

Vsak avtor je osebno odgovoren za predstavljeno delo in obdrži avtorske pravice za poslano fotografijo. Z oddajo prijave in fotografij udeleženci natečaja na oddanih fotografijah na organizatorja prenesejo materialne avtorske pravice iz 22. člena Zakona o avtorski in sorodnih pravicah (Uradni list RS, št. 16/07 – UPB, 68/08, 110/13, 56/15, 63/16 – ZKUASP in 59/19 - v nadaljevanju ZASP), zlasti tiste, ki bodo organizatorju omogočile uporabo fotografij v tiskanih in elektronskih medijih, javno prikazovanje, razstavljanje in reproduciranje primerkov fotografij, reproduciranje fotografij v spletnem katalogu razstave, elektronsko reproduciranje na spletnih straneh in druge vrste uporabe fotografij za potrebe promocije občine Dol pri Ljubljani.

Avtor s prenosom materialnih pravic na organizatorja dovoljuje, da organizator (v skladu z ZASP) objavi delo brez predhodnega soglasja avtorja in brez nadomestila plačila avtorju. Prenos navedenih pravic je neizključen, je časovno in krajevno neomejen in vključuje pravico predelave. Organizator se zavezuje, da bodo spoštoval moralne avtorske pravice avtorja in bo v primeru javne priobčitve ali objave vsaka fotografija avtorsko označena.

Organizator natečaja bo s pomočjo imenovane komisije izbral 13 fotografij, ki bodo objavljene v občinskem koledarju za leto 2021. Avtorji izbranih fotografij bodo nagrajeni s simboličnim honorarjem.

## **VAROVANJE OSEBNIH PODATKOV**

Udeleženec pooblašča organizatorja za obdelavo njegovih osebnih podatkov v skladu z Uredbo EU 2016/679, katera se je začela uporabljati dne 25. maja 2018.

S sodelovanjem v javnem natečaju udeleženci dovolijo organizatorju zbiranje, obdelovanje in hranjenje posredovanih osebnih podatkov, in sicer za potrebe obveščanja udeležencev o poteku in rezultatih fotografskega natečaja. Upravljavec zbirke osebnih podatkov je organizator javnega natečaja – Občina Dol pri Ljubljani. Organizator javnega natečaja jamči, da podatki, ki jih bodo sodelujoči posredovali, ne bodo predani v roke tretji osebi ali kakorkoli drugače uporabljeni v nasprotju z veljavno zakonodajo s področja varstva osebnih podatkov.

## IZBOR FOTOGRAFIJ

Komisija bo naredila ožji izbor 13 fotografij, ki bodo ob koncu natečaja vključene v Občinski koledar za leto 2021 (12 mesecev in naslovnica). Komisija bo fotografije izbirala po kriteriju:

1. skladnost s temo,
2. izvirnost,
3. sporočilnost,
4. kakovost oz. tehnična dovršenost fotografij.

Komisija, ki ocenjuje prejete fotografije, je tričlanska.

Odločitve žirije bodo dokončne in nanje ne sprejemamo pritožb.

## AVTORSKI HONORAR

Simbolični avtorski honorar za objavo fotografije v stenskem občinskem koledarju za leto 2021 znaša 50 € bruto na fotografijo.

Nagrajenec je dolžan podpisati pogodbo do 30. novembra 2020, po pretečenem roku ni več upravičen do simboličnega avtorskega honorarja.

V primeru, da je prejemnik avtorskega honorarja fizična oseba, je le-ta organizatorju dolžan posredovati podpisano izjavo za namen izplačil dohodkov iz drugega pogodbenega razmerja.

## DODATNE INFORMACIJE

Vse dodatne informacije pridobite na e-naslovu [eva.vovk@dol.si](mailto:eva.vovk@dol.si) ali telefonski številki 01 53 03 251 (Eva Vovk).

## OBVEZNE PRILOGE

- Prijavnica na natečaj

Željko Savič, župan



Dol pri Ljubljani, 10.06.2020

Številka zadeve: 611-0001/2020-01